# **Fèy Enfòmasyon pou Fanmi: Sèvis ki konpanse pou COVID-19 ak Sipò pou retablisman pou Elèv ak IEPs pandan pandemi COVID-19 la.**

17 dawout 2020 ki sot pase la, Depatman Edikasyon pou lekòl Primè ak Segondè (DESE) te pibliye règleman pou lekòl ak distri yo pou ka ede yo travay ak fanmi yo ansanm pou kapab ede elèv ki nan Pwogram Edikasyon Endividyèl yo retabli pi vit posib de deranjman lekòl yo ki te rive akoz COVID-19 nan. Règleman an rele Kowonaviris (COVID-19) Konsèy asistans Teknik pou *Edikasyon Espesyal 2021-1*:Sèvis ki konpanse pou COVID-19 ak Sipò pou retablisman pou Elèv ak IEPs yo. Ou ka jwenn konsèy la la: [www.doe.mass.edu/sped/advisories/2021-1-covid-compservices.docx](http://www.doe.mass.edu/sped/advisories/2021-1-covid-compservices.docx).

Fèy Enfòmasyon an rezime pwen prensipal ki nan règleman DESE pou fanmi yo. DESE ankouraje fanmi yo pou rete an kontak ak pwofesè timoun yo ak administratè yo, epi pou pale sou sa nouvo règleman an vle di pou ou ak pitit ou. Si ou nan [Manm Konsèy paran pou Edikasyon Espesyal](https://fcsn.org/masspac/sepac-basic-toolkit/advising-the-district/) (SEPAC) lokal la, ou ka kolabore ak lekòl epi distri ou la pou planifye epi mete kèk politik anplas ak pratik ki ka ede tout elèv IEP YO yo, anplis pwòp pitit ou.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## **Dwa pitit ou pou enplemante nan IEP epi pou ka apwopriye yo nan Edikasyon Piblik (FAPE) ki Gratis**

Li enpòtan pou konnen sa [dwa pou edikasyon espesyal](http://www.doe.mass.edu/sped/videos/parents-guide/index.html#/)  bay chak elèv ki nan IEP a sipoze gen yon Edikasyon Piblik apwopriye (FAPE) epi ki Gratis. Depatman Edikasyon te fè l klè pou elèv ak IEP yo dwe resevwa FAPE menm pandan pandemi an. Men, FAPE kapab parèt diferan akoz COVID-19 nan. Pa egzanp, Pou pwoteje sante ak sekirite elèv yo ak pwofesè yo, lè lekòl yo te fèmen nan prentan an pitit ou a te kapab resevwa enstriksyon edikasyon espesyal ak sèvis atravè konpitè oubyen telefòn, olye de rete nan yon klas.

## **Definisyon yo**

Nan règleman l pou lekòl oubyen distri yo, DESE te defini twa kalte sèvis pou ede elèv IEP yo retabli yo de deranjman lekòl ki te rive akoz pandemi a lè Gouvènè a te [Òdone](https://www.mass.gov/info-details/covid-19-updates-and-information) pou sispann edikasyon an pèsòn, nan kòmansman Mas 2020:

1. **Edikasyon Jeneral Sipò Retablisman**

Sa se sipò lekòl ak distri kapab bay tout elèv yo, ladan l gen elèv IEP yo, pou ka ede yo reprann abilite epi konesans yo te pèdi lè enstriksyon an pèsòn te sispann nan prentan an akoz pandemi, epi pou ede yo ak byennèt emosyonèl yo epi sosyal.

1. **Sèvis pou Konpanse COVID-19**

Sa yo se enstriksyon Edikasyon Espesyal ak sèvis yo bay pitit ou a an anplis sèvis IEP a. Si pitit ou fè bak oubyen pa fè pwogrè ki efektif pou atenn objektif IEP yo akoz de pandemi an, Sèvis sa yo ap adrese espesyalman reta, arè, ranvwa oubyen sèvis IEP ki pa abòdab.

1. **Sèvis nouvo IEP**

Pitit ou ka bezwen sèvis edikasyon espesyal pou adrese nouvo aspè andikap pou bezwen ki gen rapò ak bezwen andikap. Nan ka sa, yo rele sa "Sèvis Nouvo IEP" epi Ekip timoun IEP yo ap diskite epi mete nouvo sèvis nan IEP pitit ou a.

## **Privilèj pou Elèv yo.**

Pandan edikasyon elèv yo te afekte akoz chanjman ki gen nan enstriksyon a distans epi sèvis livrezon, gen kèk elèv ki nan IEP a ki fè pi gwo eksperyans ke lòt. DESE ap mande lekòl ak distri yo pou bay elèv yo privilèj lè gen bezwen pou sèvis sa yo. Gwoup espesifik elèv sa yo se:

* Elèv ki gen gwo bezwen ak bezwen ki konplike:
	+ Elèv yo deja idantifye kòm "gwo bezwen" yo atravè pwosesis IEP nan fòm nan gen dwa "[Andikap Primè/Nivo Bezwen-PL 3](http://www.doe.mass.edu/sped/iep/forms/english/pl3.doc)." Nivo bezwen yon elèv depann sou (1) kote elèv la resevwa sèvis (andedan oubyen deyò edikasyon jeneral yo pran nan klas); (2) si pwofesè jeneral yo bay sèvis, pwofesè espesyal yo, para-pwofesyonèl, oubyen (3) pousantaj tan pandan jounen lekòl la ke elèv la resevwa sèvis edikasyon espesyal yo.
	+ Elèv ki pat kapab angaje nan aprantisaj a distans akoz de bezwen ki gen rapò ak andikap oubyen mank teknoloji;
	+ elèv ki itilize premyèman èd kominikasyon ogmante (AAC);
	+ elèv ki sanzabri yo
	+ elèv yo adopte k ap pran swen oubyen swen ak anpil moun; epi
	+ elèv yo idantifye kòm elèv k ap aprann angle;
* Elèv preskolè kote evalyasyon elijibilite yo oubyen kòmansman sèvis edikasyon espesyal preskolè pran reta oubyen kanpe; epi
* Elèv ki vin gen 22 lane pandan sispansyon edikasyon an pèsòn oubyen 22 lane pandan premye twa mwa pou lane lekòl 2020-21, epi pwogram tranzisyon te kanpe oubyen sispann anvan yo depase laj yo.

Depatman an rekòmande pou paran yo epi Ekip IEP k ap travay ansanm pou pran desizyon sou sèvis ki konpanse pou COVID-19 la pou elèv ki nan gwoup privilèj yo nan zòn 15 Desanm 2020.

Pou elèv ki nan gwoup ki pa gen plis privilèj yo, ekip lekòl la ap pran yon ti tan pou obsève pitit ou a pou wè kòman yo ap ajiste ak nouvo anviwònman edikasyon an pou otòn nan. Yo pral fè rezime done epi kominike ak ou sou aprantisaj epi bezwen emosyonèl pitit ou a. Lekòl ak distri yo pral travay ak ou pou asire yo ke pitit nou jwenn sèvis ak sipò yo bezwen.

## **Kòmanse ak done**

Tout desizyon sou sèvis ki Konpanse pou COVID-19 la pitit ou kapab bezwen sipoze yon bagay endividyèl epi ki chita sou enfòmasyon ak done. Paske pitit ou pase plizyè mwa ak ou an plen tan, lekòl ak distri yo sipoze bay privilèj nan fè koleksyon done ak enfòmasyon nan men ou. Ou ka bay patnè lekòl yo enfòmasyon ki enpòtan sou aksè pitit ou genyen pou aprann, angajman, atansyon, konpòtman, pwogrè, kapasite, eksperyans lakay, epi efè pandemi COVID-19 nan Gen sou yo. Ekip la bezwen aprann nan men ou si pitit ou te gen difikilte pou jwenn aksè ak sèvis a distans lan akoz de andikap yo, akoz pwoblèm entènèt oubyen òdinatè, paske pitit ou te bezwen yon entèprèt oubyen materyèl ki tradui, oubyen pou nenpòt rezon.

Apre Ekip IEP pitit ou a (ou ladan l tou) gade tout enfòmasyon ak done sou pwogrè pitit ou pou atenn objektif IEP yo, Ekip la ap detèmine si pitit ou a bezwen sèvis ak sipò.

## **Desizyon pou konnen ki sipò pitit ou a bezwen**

DESE rekòmande pou ou ak lòt manm ki nan Ekip IEP a itilize kesyon konsa pou dirije konvèzasyon pandan reyinyon Ekip la. Se pa nesesèman tout y ap bezwen mande epi reponn pou deside si pitit ou a bezwen Sèvis ki Konpanse pou COVID-19.

1. Yo pat ofri kèk sèvis nan IEP pitit ou? Èske te gen sèvis IEP a distans pitit ou pat gen aksè ak yo lè edikasyon an pèsòn nan te kanpe?
2. Èske pitit ou a te pèdi kèk kapasite?
3. Èske pitit ou te echwe pou l fè pwogrè ki efektif pou atenn objektif IEP yo?
4. Èske pitit ou te echwe pou l fè pwogrè ki efektif nan kourikoulòm jeneral la ?
5. Èske pitit ou a bezwen sipò anplis ak/oubyen sèvis tanporè pou ede l retabli pou tan yo pat gen aksè ak sèvis a distans?
6. Ki kalte Sipò pou retablisman nan Edikasyon Jeneral lekòl ou oubyen distri a ofri? Èske sipò Retablisman pou Edikasyon Jeneral ap ase pou ede pitit ou a rejwenn kapasite ak konesans ki te afekte lè edikasyon an pèsòn te ranvwaye akoz COVID-19 nan?
7. Èske pitit ou a bezwen Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 nan? Ki kalte? Konbyen? *Li enpòtan pou sonje ke sèvis sa yo ka pa egzakteman menm nimewo nan lè sèvis IEP yo te rate yo, men, sèvis yo dwe adrese bezwen endividyèl pitit ou.* Objektif Sèvis ki konpanse pou COVID-19 nan la pou ede pitit ou a retabli de deranjman nan edikasyon akoz pandemi COVID-19 nan. Ou menm ak lòt manm ekip IEP pral diskite ki sèvis ki nesesè pou fè sa.
8. Èske pitit ou a bezwen nouvo Sèvis IEP? Ki kalte? Konbyen? Ou kapab deside ak patnè lekòl ou yo ke pitit ou a bezwen yon re-evalyasyon oubyen yon nouvo tès si pitit ou a potko pran tès nan nouvo aspè yo sispèk ki andikape yo.

## **Nan yon reyinyon Ekip IEP oubyen na pale ak distri a san envitasyon Ekip IEP**

Genyen de fason ou menm ak distri lekòl la kapab diskite epi deside si pitit ou bezwen Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 nan. Premye a se genyen yon reyinyon ak IEP. Reyinyon an kapab fèt ak tout Ekip IEP a, oubyen si ou deside sa pa nesesè pou genyen yon reyinyon IEP ak tout moun ki nan Ekip la, ou kapab rankontre sèlman kèk manm nan Ekip la. Pa egzanp, ou kapab santi toutotan ou genyen evalyasyon matematik alekri pou pitit ou a, ou pa bezwen pale ak pwofesè matematik pitit ou a, menm si pwofesè sa t ap vini nan reyinyon Ekip la. Lekòl la bezwen pèmisyon ou pou l genyen yon reyinyon IEP san manm abityèl yo pa la.

Yon lòt opsyon se pou ou ansanm ak lekòl distri a pou chwazi pa konvoke yon reyinyon IEP epi diskite bezwen pitit ou a pou Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 ak lekòl ou ki pi enfòmèl. Nan ka sa, ou kapab santi yo ka satisfè bezwen pitit ou a nèt epi ak efikasite si ou pale ak lekòl la yon fason ki enfòmèl. Se chwa paran yo si yo vle sote reyinyon IEP a epi olye pou diskite bezwen pitit yo a pou Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 ak yon administratè. Si ou deside yon reyinyon IEP pa nesesè, distri ou ap ekri dokiman ak ou. Distri a ap ekri dokiman pou nenpòt desizyon sou sèvis oubyen sipò jan yo eksplike sa anba a.

## **Ekri Dokiman pou sipò pitit ou a bezwen**

Yo kapab ekri dokiman pou divès kalte sipò pitit ou a bezwen nan diferan fason.

1. Tout timoun ka itilize **Sipò Retablisman Edikasyon Jeneral** lekòl yo ofri. Li pa obligatwa pou lekòl ak distri yo ekri epi bay ou yon lis sou sipò retablisman edikasyon jeneral pitit ou a resevwa, men se yon bon lide pou pale sou sèvis sa yo ak Ekip IEP pitit ou a. Si ou gen kesyon sou sipò retablisman edikasyon jeneral la, se yon bon lide pou chache jwenn pwofesè pitit ou a oubyen direktè lekòl la pou konnen plis sou kòman lekòl la ap ede pitit ou retounen nan aprantisaj pou otòn nan.
2. Si ou menm ak lòt manm ki nan Ekip IEP pitit ou a dakò nan yon reyinyon IEP oubyen atravè yon reyinyon ki enfòmèl ke pitit ou a bezwen **Sèvis ki Konpanse pou COVID-19**, distri a sipoze ekri kalte ak valè sèvis, chak kilè y ap bay sèvis sa yo epi pou konbyen tan, epi kòman y ap siveye pwogrè pitit ou a, epi si yo bezwen transpòtasyon pou ka jwen aksè ak sèvis sa yo. Distri a sipoze itilize fòm, [DESE a Avètisman Aksyon Distri Lekòl la Pwopoze/N1](http://www.doe.mass.edu/sped/iep/forms/english/n1.docx), oubyen nòt reyinyon yo, epi ba w yon kopi nan lang manman w.

Pandan ane lekòl sa, pitit ou ka resevwa Sèvis ki konpanse pou COVID-19 nan an pèsòn oubyen a distans.

1. Nenpòt Nouvo Sèvis IEP yo bezwen akoz pitit ou gen yon bezwen ki gen rapò ak andikap ap ekri kòm dokiman nan [fòm IEP a](http://www.doe.mass.edu/sped/iep/forms/english/iep1-8.docx) oubyen [Fòm Amannman IEP a](http://www.doe.mass.edu/sped/iep/forms/english/iep-a1-a2.docx).

## **Si ou te vle lekòl la fè yon tès pou detèmine si pitit ou a bezwen sèvis edikasyon espesyal, men pwosesis la te anreta akoz COVID-19 nan**

Lè batiman lekòl yo te fèmen sanzatann akoz pandemi an, lekòl yo pat kapab evalye timoun yo an pèsòn. Se te yon verite pou elèv ki gen nenpòt ki laj, preskolè oubyen pi gran. Pou avanse, distri yo dwe konplete evalyasyon yo pou ka detèmine bezwen pou sèvis edikasyon espesyal pi vit ke posib, epi pale ak ou sou ki meyè fason pou reponn espas tan pou ka pran tès la epi fè reyinyon pou kapab konnen si pitit ou elijib, epi pou elèv yo ka resevwa sèvis yo bezwen.

Si evalyasyon an montre pitit ou a elijib pou sèvis edikasyon espesyal, Ekip IEP a ap devlope yon IEP pou pitit ou a. Jan ou menm ak lòt manm Ekip IEP diskite sou bezwen pitit ou a pandan reyinyon IEP a, yon desizyon ke w ap fè ansanm se si pitit ou a bezwen Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 nan akoz reta nan tès epi kenbe reyinyon IEP a. Se yon verite pou tout nouvo elèv ki elijib pou sèvis edikasyon espesyal kote elijibilite te anreta akoz pandemi a, ladan l gen jenn timoun Entèvansyon Rapid refere (EI)

## **Si pitit ou soti nan yon distri pou ale nan yon lòt oubyen al nan yon lekòl endepandan oubyen yon lekòl pwofesyonèl**

Si pitit ou ale nan yon distri, yon lekòl endepandan, oubyen lekòl teknik vokasyonèl nan lane 2020-21 an ki diferan de distri oubyen lekòl yo te ale nan prentan 2020, alò nouvo distri oubyen lekòl la responsab pou konvoke Ekip IEP a pou deside si pitit ou a bezwen Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 nan ak/oubyen Nouvo Sèvis IEP yo. Nouvo distri oubyen lekòl kapab envite yon reprezantan nan yon ansyen distri oubyen lekòl pou ale, paske ansyen distri yo ap peye pou Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 yo.

## **Si pitit ou ale nan yon lekòl pou kolabore oubyen kote ki gen edikasyon espesyal.**

Si pitit ou a ap antre sòti nan dispozisyon yon distri, distri ki responsab pou pwogram edikasyon espesyal pitit ou a ap konvoke yon reyinyon IEP. Distri a pral travay lekòl kote timoun yo kolabore oubyen lekòl ki apwouve pou edikasyon espesyal pou asire Ekip li a gen tout enfòmasyon li bezwen pou gade si pitit ou a bezwen Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 oubyen nouvo Sèvis IEP yo.

Distri ou a sipoze gen reprezantan nan lekòl ki kolabore oubyen lekòl ki apwouve pou edikasyon espesyal nan nenpòt planifikasyon konvèzasyon menm si oupa deside pou konvoke yon reyinyon IEP epi olye de diskite bezwen pitit ou ak yon administratè.

## **Si pitit ou gen oubyen pral gen 22 lane ant 17 Mas ak 23 Desanm 2020**

Si pitit ou vin gen 22 lane 23 Desanm oubyen vin gen 22 lane lè lekòl la te fèmen, ou menm ak lòt manm Ekip IEP yo ka travay ansanm pou fè tranzisyon pitit ou a pou l vin majè nan lavi a ak plis dousè ke posib. Règleman DESE yo endike ke se yon bagay enpòtan pou konvoke yon reyinyon IEP, menm si 22 lane anivèsè pitit ou a gentan pase, si:

1. Pitit ou a pat kapab gen aksè a sèvis sa yo pandan edikasyon an pèsòn nan sispann sanzatann.
2. Pitit ou te fè bak oubyen echwe nan fè pwogrè ki efektif pandan aprantisaj a distans.
3. Pitit ou gen gwo difikilte ak tranzisyon yo epi chanjman nan woutin li, epi gen enkyetid si ta gen arè edikasyon an pèsòn nan sa ap ki lakòz gwo defi pou sèvis ajans ki jere tranzisyon moun majè si pa gen sèvis anplis ke yo bay lekòl la.
4. Pa gen koneksyon, oubyen ti esè pou fè koneksyon, ki te fèt kote ajans moun majè yo tankou Komisyon Reyabilitasyon Massachussetts (MRC), Depatman Sèvis devlopman (DDS), oubyen Depatman pou sante mantal (DMH).
5. Ou menm ak pitit ou pat kapab swiv sèvis tranzisyon ak ajans moun majè yo akoz COVID-19 la, oubyen ajans moun majè yo pat kapab swiv ak ou akoz COVID-19 nan.
6. Yo espere pitit ou satisfè obligasyon yo pou detèminasyon konpetans nan 22èm lane anivèsè li men li pat kapab fè sa paske yo te sispann edikasyon an pèsòn.

Depi pitit ou depase 14 lane, y ap envite pitit ou pou patisipe nan reyinyon IEP tou. Si y ap resevwa sèvis nan men ajans moun majè, distri a ap envite yon reprezantan nan ajans sa pou patisipe, tou. Li enpòtan pou ekip lekòl sa ak ekip ajans lan kominike epi kolabore ak ou pou kapab ede pitit ou.

Nan reyinyon an, ou menm, pitit ou a, ak lòt manm Ekip IEP yo ap kenbe sak nesesè pou tranzisyon an epi planifye pou lavi majè nan mantal la lè y ap konsidere si pitit ou bezwen Sèvis ki Konpanse pou COVID-19 la.

Sonje byen ke ou gen opsyon pou pa mande yon reyinyon IEP, si ou santi bezwen pitit ou a ka satisfè atravè reyinyon enfòmèl jan yo dekri anlè a nan fèy enfòmasyon yo, oubyen si ou santi pitit ou a deja ap fè tranzisyon ak siksè pou li vin majè epi li pa gen bezwen sèvis lekòl yo.

## **Dwa Legal**

Si ou enterese pou apran plis sou dwa ou ak dwa pitit ou yo, tanpri gade [Avètisman Pwosediral Paran pou Pwoteje](http://www.doe.mass.edu/sped/prb/) . Si ou pa dakò ak lòt manm nan Ekip IEP, ou gen opsyon pou chwazi pwochen etap yo. Pa egzanp, ou kapab pote plent bat DESE [Sistèm Solisyon Pwoblèm](http://www.doe.mass.edu/prs/). Oubyen, ou kapab kontakte [Biwo Revandikasyon pou Edikasyon Espesyal](https://www.mass.gov/orgs/bureau-of-special-education-appeals) (BSEA) pou mande pou yo fasilite ou yon reyinyon ak Ekip IEP a, yon [medyasyon](https://www.mass.gov/mediation-at-the-bsea), ak/oubyen yon [akoz pwosesis chita tande](https://www.mass.gov/due-process-hearings) .

## **Si ou gen kesyon konsènan konsèy DESE**

Pou kesyon ki gen rapò ak fèy enfòmasyon sa oubyen dokiman konsèy pou *Kowonaviris (COVID-19) Konsèy Asistans teknik pou Edikasyon Espesyal 2021-1:* Sèvis pou konpanse COVID-19 ak Sipò pou retablisman pou Elèv ak IEP yo. Tanpri kontakte Biwo Solisyon Pwoblèm DESE nan 781-338-3700 oubyen [compliance@doe.mass.edu](Im%C3%A8l%3Acompliance%40doe.mass.edu). Pou plis konsèy ak enfòmasyon ki gen rapò ak edikasyon espesyal pandan pandemi COVID-19, tanpri vizite [sitwèb](http://www.doe.mass.edu/covid19/sped.html) edikasyon espesyal DESE Kowonaviris/COVID-19 .